

ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΑΓΑΘΟΕΡΓΙΑ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ

ΑΙ ΜΙΚΡΑΙ ΑΔΕΛΦΑΙ ΤΩΝ ΑΠΟΡΩΝ

(Ἐκ τῶν τοῦ Maxime Du Camp)

· Αφιερούται τῷ θεραπευτήρῳ · "Ο Εὐαγγελισμός"

Β'. ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ

Αφήτας τὸ θορυβῶδες ἐστιατόριον, ἀνέβην τὴν αλίμανα, διῆλθον διὸ τοῦ θεραπευτήριος, ὃπου ἄρρωστοί τινες ἐπιθάνατο ἔκεινο ἔκταδην, καὶ εἰσῆλθον εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν χνιτῶν. Οἱ παρέλυτοι καὶ οἱ παλιμπαῖδες, ἀνάσθητοι καὶ δυσωδεῖς, ἐκιμώντο ἡ ἥσαν προσηλωμένοι εἰς τὰ ἐγδύμυχα ὅνειρα, ἀ· ἡ θέλησις των δὲν ἐδύνατο νὰ ἐρμηγεύῃ, καὶ δὲν ἥκουον καν τὰ τύμπανα, τὰ ὅποια ἐκρότουν ὑπ' αὐτοὺς εἰς τὸ κάτω πάτωμα. Ἀλλὰ συμμετεῖχον δύως καὶ αὐτοὶ τῆς ἑορτῆς, λαβόντες πορτογάλλιον, τὸ ὅποιον μηχανικῶς πως περιέστρεφον, μὴ εἰδότες τίνα χρήσιν νὰ κάρμωσιν αὐτοῦ. Ἡ ἐπιτηροῦσα αὐτοὺς ἀδελφὴ δὲν στερεῖται ἐργασίας, καὶ τοὺς ἔγειρει μὲν πίπτοντας, τοὺς ἐμποδίζει νὰ διλιθαίνωσιν ἐκ τῆς ἔδρας των, μαντεύει τὴν σκέψιν, ἢν δὲν δύνανται νὰ ἐκφράσωσιν, ἀπομάσσει τὴν ρίνα καὶ τὰ χειλή των, ἀναγεῖ τὰ πανία, δι' ὧν περιτυλίσσονται ὡς νεογάρα. Ἐνίστε κλαίοντας ἀγεύ λόγου προφανοῦς τοὺς θωπεύει καὶ ἐπιψάει τὰς παρείας των, ἵνα τοὺς παρηγορήῃ. Ἄλλοτε δοκιμάζουσιν εἰς μάτην νὰ λάβωσι ταυμάκιον. Αἱ ἀδελφαὶ τοὺς βοηθοῦσι, τοὺς ἀναλικνίζουσι, τοὺς ἀποκομίζουσι. Μηχαὶ Ἀδελφαὶ τῶν ἀπόρων, εἰσθε ἀξιθαύματοι.

Ο κῆπος εἶναι μέγας καὶ τὸ δινομάκοισιν. Ἔπαυλιν ἔχει δὲ κομψοὺς σίκισκους, ὃπου αἱ κληματίδες ἐξαπλοῦσι τοὺς βοστρίχους των. Ἀνάγκη νὰ γείνωσι καὶ τινα παραρτήματα, πλυντήριον ἥπτον ψυχρόν, καὶ ὑπνωτήρια ἐπιτρέποντα φιλοξενίαν εὐρυτέραν. Δυπτηρὸν εἶναι ν ἀκούνι τις τὴν ἔνδεικνυ κρούσουσαν τὴν θύραν καὶ νὰ γινώσκῃ, ὅτι τὸ στενὸν τοῦ χώρου δὲν ἐπιτρέπει νὰ δοθῇ αὐτῇ θέσις εἰς τὴν τράπεζαν καὶ εἰς τὴν ἑστίαν. Καὶ σκέπτονται μὲν ἡ στοικήσωσιν εὐρυχωρότερα καταστήματα, ἀλλὰ τὰ κτήτορα ἐν Παρισίοις εἴγε δαπανηρά, ἡ δὲ ἡμεροσία ἐλεμησούντη μόλις ἐπαρκεῖ εἰς τὰς ἐπιουσίας ἀνάγκας. Ἀκάματοι παρὰ τοῖς ὑπότροφοις αὐτῶν, οἱς ἐπιδαψιλεύουσι πᾶσαν θωπείαν καὶ ἐπιμέλειαν, αἱ ἀδελφαὶ ἀκολουθοῦσι κανόνας αὐτηρὸν ἐπιβέλλουσαι ἔσαυτας λιτοτάτην δίκιαν. Εἰς ἐν τῶν καταστημάτων μὲ ἐξέπληξεν ἡ πολυτέλεια τῆς κλινιστρωμάνης. Ἐκαστος ὑπότροφος ἔχει μίαν στιβάδα, δύω στρώματα, ἐν ὑποκεφαλίκιον, ἐν προσκεφάλαιον καὶ ἐν ἐφάπλωμα ἐκ πτίλων, δωριθέντα παρ' ἀνδρὸς ἐλεμήμονος. Ἡγούξα τὴν θύραν τοῦ ὑπνωτηρίου τῶν ἀδελφῶν· τὸ δωμάτιον εἶναι πλακόστρωτον, πρὸ τῶν κλιγῶν δὲν ὑπάρχει οὔτε τάπης οὔτε καν ψάθιος, ἐπὶ ἐκάστης δὲ κλίνης ἐν ἀχύρινον στρώμα τὴν ἀπλούς μᾶλλον σάκχος πλήρης φύλλων ἀράβασίτου. Η κλίνη τῆς ἡγουμένης εὐρίσκεται πλησίον τοῦ πχραύρου καὶ κατὰ τοῦτο μόνον διακρίνεται τῶν ἀλλων. Ἐὰν ἡ τῆς ψυχῆς γαλήνη δίδη ὑπνον καλόν, βεβαίως κοιμῶνται καλῶς ἐπὶ τοῦ ἀχύρου ἐκείνου. Ἀλλως δὲ δὲν μένουσι πολὺ ἐπ' αὐτοῦ. Εἰς τὰς 10 κατακλίνονται, εἰς τὰς 4 τῆς πρωΐας ἔγειρονται. Ὁ κανόνης δὲν ἔχει ἐξαίρεσιν, εἶναι ἀπόλυτος τὸν τε χειρῶνα καὶ τὸ θέρος. Διακρίνεται τῆς νυκτός, δύω μικραὶ ἀδελφαὶ κοιμῶνται πλησίον τοῦ θεραπευτήρου καὶ μένουσιν ὅρθια,

σμοῦ, μετὰ δὲ τὴν ἐπάνοδόν του διωρίσθη καθηγητὴς ἐν τῷ Collége de France ἀλλὰ παυθεὶς κατόπιν θορυβῶδῶν διαδηλώσεων τῶν κληρικοφρόνων ἐδημοσίευσε τῷ 1863 τὸ περιλάλητον αὐτοῦ σύγγραμμα ὁ *Biος τοῦ Ἰησοῦ*, ὅπερ ἀνήγαγεν αὐτὸν εἰς ὑψίστην φιλολογικὴν περιωπήν, καὶ εἴτα τοὺς Ἀποστόλους, τὸν *"Ἄγιον Παῦλον*, τὸν *"Ἀρτίχριστον* καὶ πολλὰ ἄλλα ἔχοντα ἐπὶ εὐρυμαθείᾳ καὶ καλλιεπείᾳ ἔργα.

Διότι δὲ Πενάν πρὸς τὴν σοφίαν κέκτηται καὶ τὸ χάρισμα τῆς καλλιτεχνίας ἐν τῷ λόγῳ τοῦτο μάλιστα εἶναι καὶ τὸ ἔξεχον αὐτοῦ προσόν τι φιλοσοφικαὶ του ἴδειοι οὐχὶ σπανίως παρέχουσι τρεπτὰ μέρη πρὸς τὴν κριτικήν, αἱ δὲ φιλολογικαὶ του γνώσεις ἔστιν ὅτε ἔξελέγχονται ἀμοιροῦσαι βάθους, ἄλλ' εἶναι ἀναμφισβήτητον ὅτι ἡ μελῳδικὴ μαγεία τοῦ ὑφοῦς του ἀναδείκνυσιν αὐτὸν τὸν καλλιεπέστατον τῶν συγχρόνων γάλλων λογογράφων.

Τῷ 1871 ἔξελέχθη μέλος τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημείας, δὲ δὲ Λουπανῶν μέλος ὁν αὐτῆς, διαμαρτυροῦσις ἐντόνως διὰ τὴν ἐκλογὴν «τοῦ ἀπίστου» ὑπέβαλε παταγωδῶς τὴν παραίτησίν του.

Ο Πενάν διὰ τῶν ἔργων αὐτοῦ κηρύττει τὴν χρηστηρίαν πρὸς τὴν πίστιν, οὐχὶ ὅμως σαρκαστικῶς ὡς δὲ Βολταΐρος ἄλλα μελαγχολικῶς. δὲν εἶναι τραχύς εἰς τὰς ίδειας του ὄπως οὐδὲ εἰς τὸ ὑφοῦς του καταδικάζει τὰ συστήματα, ἀλλ' ἔπειτα τὰ λυπεῖται πλήττει τὴν πλάνην ἄλλα καὶ ἐκφράζει βαθὺν σεβασμὸν πρὸς αὐτήν· κρημνίζει χαμαὶ τὸ ἄγαλμα καὶ εἴτα καθήμενος ἐν μέσῳ τῶν ἐρειπίων ἐπαινεῖ τὴν πλαστικὴν καλλονήν τοῦ συντριβέντος· ἔνταφιάζει τὸν Εσταυρωμένον, καὶ χέει δάκρυα ἀρρήτως θλιβερὰ καὶ ἡδέα, θρηνῶν αὐτὸν ὅτι ὑπέρερε καὶ ἀπέθανε, καὶ θρηνῶν ἔσαυτὸν διότι δὲν πιστεύει εἰς τὴν θειότητα τοῦ εὐγενεστάτου θύματος ἐκ τῶν χυσάντων ἐπὶ τῆς γῆς τὸ αἷμά των.

Ο Ερέστος Πενάν εἶναι φιλέλλην, ἔξι ἔκεινων, οἵτινες διεκπύρως λατρεύοντες τοὺς προγόνους ἀγαπῶσι καὶ τοὺς ἐπιγόνους. Ἐπεσκέψατο δὲ καὶ τὴν Ἑλλάδα τῷ 1865 καὶ ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως ἐνεπνεύσθη τὸν θερμὸν ἔκεινον πρὸς τὴν Ἀθηνᾶν ὕμνον, δὲν ἐδημοσίευσεν ἐν τοῖς Ἀπομνημονεύμασι του. Ωσεὶ δὲ πρωρίστο τὸν τὸ δυνατὸν πλειότερον νὰ συνδεθῇ μετὰ τῶν Ἑλλήνων, καὶ δὲ ἐπὶ θυγατρὶ γαμβρὸς αὐτοῦ κ. Ψυχάρης εἶναι Ἑλλην.

Πολὺ ἀπατῶνται οἱ νομίζοντες ὅτι δὲ βίος εἶναι διασκέδασις. Ο βίος δὲν ἡδονὴ ἄλλ' οὐτε ὁδύνη· εἶναι σοβαρὰ ἐπιχείρησις, ἡτὶς ἀνετέθη ἡμῖν, καὶ ἦν ἔχομεν καθῆκον νὰ διεσχαγάγωμεν καὶ νὰ περιτώσωμεν ἐντίμως.